

Pagare alla romana

Attività didattiche

Attività 1 (Livello A2)

Vero o falso?

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. I due amici hanno mangiato molto bene. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Il signore si lamenta perché il conto è troppo costoso. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Il signore vuole pagare il conto anche per l'amico. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. L'amico vorrebbe pagare la sua parte esatta. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Il signore insiste per dividere il conto in due parti uguali. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Attività 2 (Livello A1-A2)

Guarda la seconda parte del video e indica l'opzione giusta.

- | | |
|--|---|
| 1. Nella cultura italiana: | 2. Si dice pagare "alla romana" perché |
| a. I soldi non sono importanti | a. Roma è la capitale e il simbolo d'Italia |
| b. I soldi sono una cosa preziosa | b. è una tradizione forse dei pellegrini medievali. |
| c. l'amicizia è più importante dei soldi | c. i cittadini romani hanno questa abitudine |

Attività 3 (Livello A2)

Completa il testo con le parti mancanti.

TESTO A

conto squisiti più favolosa metà prossima

Abbiamo mangiato alla stragrande! Carne: _____, pesce: eccezionale! Dolci: _____! Guarda, meglio di così si muore! Chiediamo il _____? Ok. Scusi, ci porta il conto, per cortesia? Grazie. Sono 120 euro. Paghiamo alla romana, eh, _____ per uno! No, va bene, sì tu hai mangiato di _____, ma guarda, non mi scocciare, dai facciamo metà per uno, lascia stare i soldi! La _____ volta mangerò più io e poi... alla fine della vita i conti si pareggiano, su su! 60 euro per uno, va bene? Ok. Perfetto.

Pagare alla romana

Attività 4 (Livello A2)

Abbina le espressioni in grassetto con il loro significato.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Abbiamo mangiato alla stragrande | a. è il massimo che si può avere |
| 2 Meglio di così si muore! | b. molto bene |
| 3 Non mi scocciare... | c. non pensare a |
| 4 Lascia stare i soldi! | d. non voglio discutere |

Soluzioni

Attività 1

1.V, 2.F, 3.F, 4.V, 5.V

Attività 2

1.c, 2.b

Attività 3

favolosa – squisiti – conto – metà – più – prossima

Attività 4

1-b, 2-a, 3-d 4-c

Pagare alla romana

Trascrizione

Abbiamo mangiato alla stragrande! Carne: favolosa, pesce: eccezionale! Dolci: squisiti! Guarda, meglio di così si muore! Chiediamo il conto? Ok. Scusi, ci porta il conto, per cortesia? Grazie. Sono 120 euro. Paghiamo alla romana, eh, metà per uno! No, va bene, sì tu hai mangiato di più, ma guarda, non mi scocciare, dai facciamo metà per uno, lascia stare i soldi! La prossima volta mangerò più io e poi... alla fine della vita i conti si pareggiano, su su! 60 euro per uno, va bene? Ok. Perfetto.

Avete sentito questo signore? Usa l'espressione: pagare alla romana che significa: pagare in parti uguali. Questo è legato a un tratto culturale italiano molto importante. E cioè: mangiare insieme è un momento in cui i rapporti sociali si solidificano, diventano più forti e quindi si vuole lasciare fuori i soldi dalle relazioni personali perché i soldi nella cultura italiana sono sempre qualcosa un po' di sporco che non deve avere a che fare con le relazioni fra le persone. Ma, potremmo chiederci: perché proprio "alla romana"? Forse, si dice, che una volta, nel medioevo, quando venivano i pellegrini a Roma e mangiavano nei ristoranti vicino Roma, c'erano queste grandi tavolate, tantissime persone: 20, 30, 40 persone e quindi dividere il conto sarebbe stata una cosa difficile. E per questo motivo, per praticità, si pagava tutti la stessa cifra.

E da questo: "pagare alla romana".